

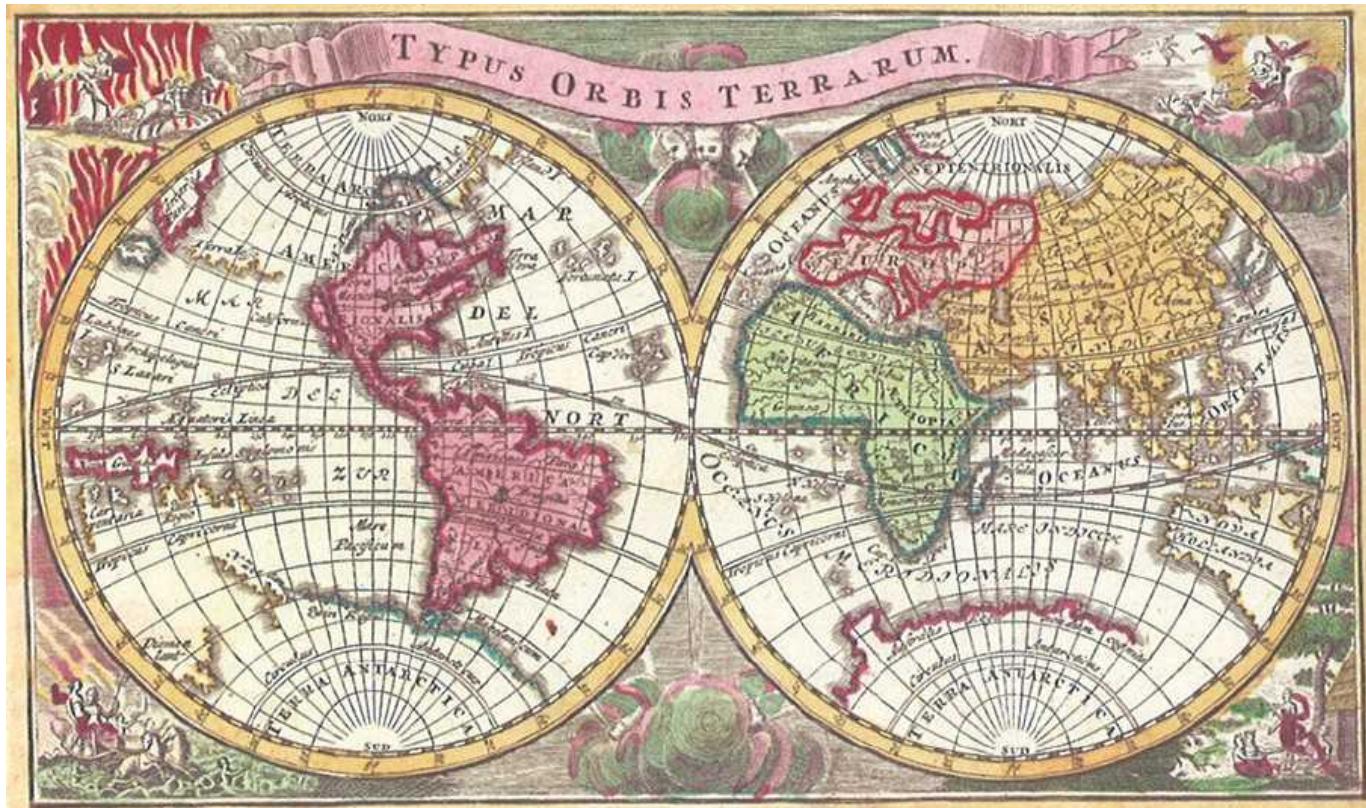
НАША ГАЗЕТА

 nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

Из Женевы: вокруг света за два часа! | Départ de Genève: mon premier Tour du Monde

Auteur: Лейла Бабаева, [Женева](#), 04.05.2011.



Адам Фридрих Цюрхер: «Атлас мира для детей», Нюренберг, 1795.

Для того, чтобы приоткрыть для себя мир великих географических открытий, вовсе не обязательно отправляться вокруг света на воздушном шаре Жюля Верна – достаточно переступить порог Женевской публичной библиотеки, где проходит выставка старинных атласов и книг путешественников древности.

Pour faire un tour du monde, il n'est pas nécessaire de partir loin. Il suffit de franchir la porte de la Bibliothèque municipale de Genève où se déroule l'exposition d'anciennes cartes et des mémoires de voyageurs de l'Antiquité.
Départ de Genève: mon premier Tour du Monde

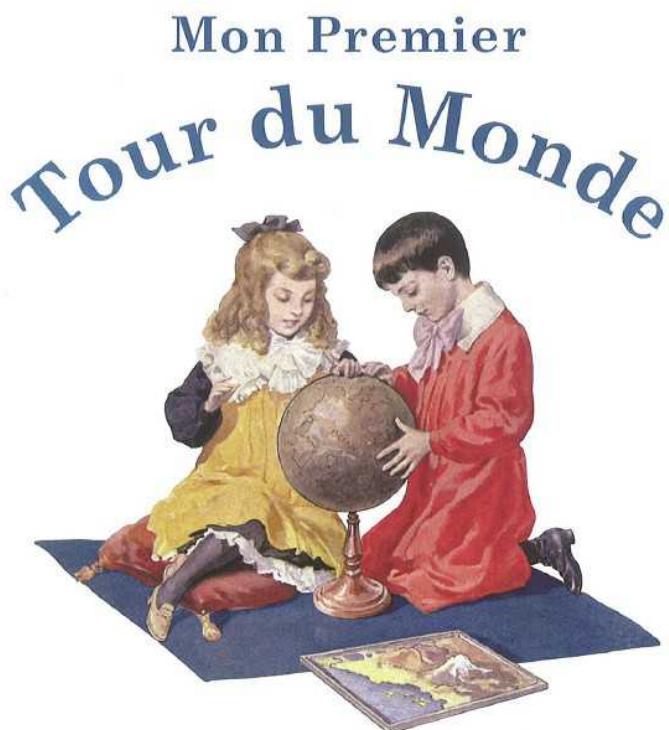
Путешествия формируют характер молодых людей, гласит французская пословица. Бесспорная истина! В конце XIX столетия цесаревич Николай Александрович, будущий император российский Николай II, отправился в путешествие вокруг света, увидел собственными глазами Индию, Японию, Америку: прежде чем научиться управлять своим народом, стоило посмотреть, как живут другие. Индия, Суматра, Ява, Таити – любой ребенок, что в эпоху Марко Поло и Васко да Гама, что на пороге третьего тысячелетия, мечтает отправиться открывать экзотические страны. Но если современным чадам достаточно для этого сесть в комфортабельный самолет, то в XVIII веке молодежь путешествовала, преимущественно, не покидая уютного кресла. Выставка, представленная в Женевской публичной библиотеке доктором экономических и социальных наук Бернаром Юбером, посвящена теме географических открытий в старинных книгах для детей и юношества. За два часа выставка познакомит вас с раритетными европейскими изданиями, отразившими основы преподавания географии для детей в XVIII-XIX веках. Неведомые дали таинственных континентов – Африки, Азии, Америки, Австралии, неисследованные земли Океании и знакомая старая Европа, а с нею Россия и Швейцария, предстают в наглядной, живой форме со страниц детских географических книг ушедших веков.



Прежде, чем научиться разбираться в замысловатых географических картах, детям следовало рассказать о мире в доступной форме. Наша земля не плоская и не стоит на четырех китах, доказал в теории Коперник, а затем подтвердили на практике Христофор Колумб и Магеллан. И начиная с XVII века, издатели начинают знакомить юных читателей с азами передовой географической мысли той эпохи в виде настольных картографических игр, игрушек, географических буквей, книг путешествий для детей и юношества. При этом издатели нередко лукавили, выставляя желаемое за действительное в

порыве патриотических чувств. Во французской картографической игре 1690 года (Жан Крепи, «Новая методика преподавания географии») Россия под названием «Московия» едва помечена в своей европейской части. А в 1936 году португальский картограф эпохи Салазара рассказывает при помощи своей детской географической карты, что солнце не заходит над португальской империей, при этом Россия (а не Советский Союз) опять-таки едва обозначена в европейской части, а остальная ее территория именуется Сибирью.

В 1753 году французский географ Буи в своей книге «Географический и исторический очерк» предложил новый подход к преподаванию географии детям: ребенок должен начать знакомство с наукой о мире в собственном саду, сделать зарисовку на листе бумаги, затем добавить туда очертания своего квартала и города в целом. Нововведение не получило поддержки среди педагогов эпохи из-за сложности этой методики. Представленное на выставке издание в переплете из бордового сафьяна и украшенное гербом Людовика XV является раритетом.

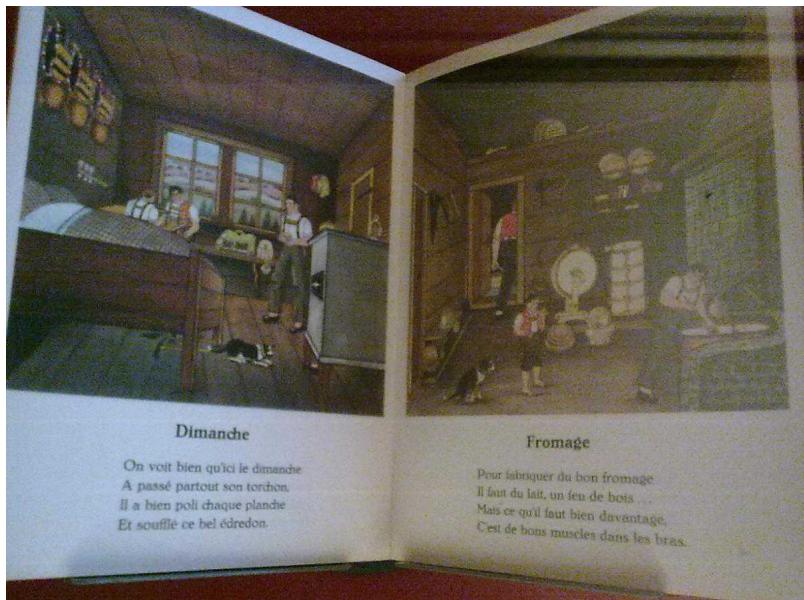


E X P O S I T I O N

D U 2 F É V R I E R A U 14 M A I 2 0 1 1 В эпоху Просвещения выходят в свет и первые географические атласы, и глобусы для детей. Главные издательские центры, специализирующиеся на публикации педагогических карт и атласов, находились в то время в Баварии. К концу XVIII века баварские издатели выпускают детские атласы уже десятками, за ними потянулись и другие европейские страны.

Для изучения географии, какой бы увлекательной она не казалось на первый взгляд, требуется все же владение специальными терминами – для детей выпускают географические словари. Швейцарские преподаватели одними из первых обратились к этому методу обучения. Знаменитый швейцарский педагог Грегуар Жирар (1765-1850), последователь Жан-Жака Руссо и Иоганна Песталоцци, в своих «Объяснениях к плану города Фрибурга для детей» (Люцерна, 1827) пишет, что обучение географии должно начинаться, прежде всего, со знакомства со своей родной страной. Его примеру последовали швейцарские географы в самых отдаленных уголках альпийской конфедерации. Книга Терезы Грюбер «Ладинский

язык» (1951) рассказывает о ладинском диалекте ретороманского языка. Пятьсот лет назад на ладинском говорили швейцарцы, населявшие обширную горную область от Энгадин в кантоне Граубюнден на востоке Швейцарии до Фриули в Италии. Ладинскому диалекту более двух тысяч лет, это один из древнейших европейских языков, сохранившихся до наших дней, а потому швейцарцы по праву гордятся своим языковым богатством. Книга содержит замечательные иллюстрации и стихи, рассказывает детям об особенностях жизни в горах:



Pour fabriquer du bon fromage

***Il faut du lait, un feu de bois...
Mais ce qu'il faut bien davantage
C'est de bons muscles dans les bras.***

**(Сыр хорош в горах,
Но нелегок труд,
Молоко налить, печку растопить,
Сильным надо быть!)**

Но при всей любви к родной стороне пытливые взоры мальчиков и девочек во все времена, прежде всего, обращались, конечно же, к далеким загадочным странам. Такие писатели, как Даниэль Дефо и Жюль Верн, открыли молодежи не только мир экзотики, но и в популярной форме преподнесли последние достижения науки и техники. Педагоги и философы не замедлили воспользоваться назидательной стороной вопроса. Жан-Жак Руссо (1712-1778) своем романе «Эмиль» (1762) заявил, что «Робинзон Крузо» является самым удачным трактатом о естественном воспитании. Идеальный ученик, по мнению Руссо, мог бы вооружиться одной этой книгой, которая заменит ему целую библиотеку, и воспитываться вдали от искушений цивилизации, на чистом острове разума и благочестия. Рассматривая увесистые рукописи Руссо на стенде выставки, поражаешься, сколько труда стоили писателям минувших веков их романы. Украшают стены библиотеки портреты и скульптурные изображения знаменитых женевцев, среди которых особенно выделяется бюст Жан-Жака Руссо работы скульптора Жана-Антуана Гудона (1778).

А что же августейшие дети, как они воспринимали уроки географии в эпоху Просвещения? Достойные отпрыски монарших домов Европы не только старательно изучали карты своей родной страны и заморских владений, но и сами писали

географические трактаты для детей своих современников. На выставке представлена библиографическая редкость – учебник географии «Главные реки Европы» пера Людовика XV, короля Франции и Наварры (1718). Тираж книги был весьма ограниченным – всего издали около 50 экземпляров, и распространялась книга юного монарха исключительно в кругу придворных.

Посетить выставку географических открытий можно до 14 мая 2011 г. по адресу: Женевская библиотека, promenade des Bastions. Выставка проходит в зале «Ами Люллен» со вторника по пятницу с 14.00 до 18.00, в субботу с 10.00 до 12.00 и с 14.00 до 17.00.

[Женева](#)

Source URL:

<https://nashagazeta.ch/news/education-et-science/iz-zhenevy-vokrug-sveta-za-dva-chasa>